

ASSEMBLEE GENERALE AGAEF DU 4/11/2019

ASSEMBLEA GENERALE DELL' 4/11/2019

Désignation du nouveau Bureau, élu a l'unanimité des présents et des représentés

Nomina del nuovo Consiglio, eletto all'unanimità dai soci presenti e dai soci rappresentati

Composition du Bureau / Composizione del Consiglio

PRESIDENT / PRESIDENTE :	Palmira AMODIO
TRESORIER / TESORIERE	Alessandra COPPOLA
SECRETAIRE / SEGRETARIO SECRÉTAIRE ADJOINT	Federica LIGNOLA Virginie POSTIC
CONSEILLERS / CONSIGLIERE	Riccarda RODINO' di MIGLIONE Giovanna FUSCO Federica BIFULCO Francesca GAUDIO François RAOUL Ida CASO Monica SALVATORE Silvia FONZONE

PROBIVIRI/PROBIVIRI	Maria Francesca SANSEVERINO di MARCELLINARA Enrica CASTELLANO Chiara MONACO
MEMBRES D'HONNEUR/SOCI ONORARI	Orsolina PELUSO Valeria SOLIMA Gabrielle FURNARI

Désignation des membres des Commissions / Nomina dei Membri delle Commissioni

Composition des commissions / Composizione delle commissioni

Commission Discipline Commissione "Disciplina" Objet : réunie sur demande, pour non-respect du contrat de vie scolaire ou incident majeur au sein de l'établissement	Titulaire / Titolari Giovanna FUSCO Maria Francesca SANSEVERINO di MARCELLINARA Enrica CASTELLANO Maura IASEVOLI
Commission Hygiène et Sécurité Commissione "Igiene e Sicurezza" Objet : contribuer à l'amélioration des conditions d'hygiène et de sécurité, visiter les locaux, mise en place d'un plan d'évacuation et d'une signalétique	Titulaire / Titolari Alessandra COPPOLA François RAOUL Maria Francesca SANSEVERINO di MARCELLINARA Claudia MELELLA

<p>Commission restauration scolaire</p> <p>Commissione mensa scolastica</p> <p>Objet : contribuer à l'amélioration du service de Restauration scolaire</p>	<p>Titulaire / Titolari</p> <p>Giovanna FUSCO</p> <p>Enrica CASTELLANO</p> <p>Maria Francesca SANSEVERINO di MARCELLINARA</p> <p>Silvia FONZONE</p> <p>Veronica SCARAMUZZO</p>
<p>Commission AGAEF Activités Festives</p> <p>Commissione AGAEF Attività Festive</p> <p>Objet : contribuer à l'organisation des marchés de Noël et de Carnaval, de la Kermesse et du Talent Show</p>	<p>Titulaire / Titolari</p> <p>Alessandra COPPOLA</p> <p>Palmira AMODIO</p> <p>Virginie POSTIC</p> <p>Federica LIGNOLA</p> <p>Ida CASO</p> <p>Francesca GAUDIO</p>

<p>Commission AGAEF Ateliers</p> <p>Commissione AGAEF “Ateliers”</p> <p>Objet : contribuer à l'organisation des activités extrascolaires</p>	<p>Titulaire / Titolari</p> <p>Palmira AMODIO</p> <p>Federica BIFULCO</p> <p>Alessandra COPPOLA</p> <p>Heather SPERANZA</p> <p>Francesca GAUDIO</p>
<p>Commission AGAEF “Annuaire”</p> <p>Commissione AGAEF “Annuario”</p> <p>Objet : réalisation de l'Annuaire scolaire</p>	<p>Titulaire / Titolari</p> <p>Riccarda RODINO' di MIGLIONE</p> <p>Federica LIGNOLA</p>

POINT 1 / PUNTO 1 :

L'assemblea elegge all'unanimità il Presidente.

L'assemblée élit à l'unanimité la Présidente

POINT 2 / PUNTO 2:

L'assemblea elegge all'unanimità i membri del Consiglio direttivo. L'assemblea nomina quali soci onorari Orsolina Peluso, Valeria Solima e Gabrielle Furnari.

L'assemblée élit à l'unanimité les membres du Conseil d'Administration. L'assemblée nomme en tant que membres honoraires Orsolina Peluso, Valeria Solima et Gabriella Furnari.

POINT 3 / PUNTO 3:

L'assemblea designa i membri delle varie commissioni.

Per quanto riguarda la commissione Ateliers, il Presidente precisa che l'AGAEF si preoccupa di proporre delle attività da far svolgere agli alunni durante le vacanze scolastiche, solo ed esclusivamente per offrire un supporto alle famiglie, ma non le organizza direttamente. Pertanto i prezzi dei singoli Ateliers che si svolgono durante le festività scolastiche non sono in nessun modo stabiliti dall'AGAEF, né l'associazione guadagna alcunché da queste attività. Tutti gli interessati dovranno sempre rivolgersi alle varie società che propongono i laboratori e qualunque genitore della scuola, inoltre, può fare delle proposte in tal senso.

L'assemblée désigne les membres des différentes commissions.

En ce qui concerne la commission des ateliers, la Présidente indique que l'AGAEF se préoccupe de proposer des activités à réaliser par les élèves pendant les vacances scolaires, exclusivement pour apporter un soutien aux familles, mais ne les organise pas directement. Par conséquent, les prix des Ateliers individuels qui ont lieu pendant les vacances scolaires, ne sont en aucun cas établis par l'AGAEF, et l'association ne tire aucun profit de ces activités. Toutes les parties intéressées doivent toujours contacter les différentes sociétés qui proposent les ateliers et tout parent de l'école peut également faire des propositions à cet effet.

POINT 4 / PUNTO 4:

Come sempre, l'associazione darà una parte dei proventi delle varie vendite straordinarie che si svolgeranno durante l'anno in beneficenza. In particolare quest'anno saranno devoluti all'UNITALSI.

Anche quest'anno, l'AGAEF parteciperà a diversi progetti: SCIENZA SEMPLICE, PROGETTO GIARDINO, PROGETTO CLIMA e SPETTACOLO TEATRALE in francese.

Per quanto riguarda l'Annuario, l'assemblea chiede maggiore collaborazione nella raccolta del materiale. La Signora Lignola offre la sua collaborazione alla Signora Rodinò, responsabile dell'annuario, per la raccolta del materiale.

L'AGAEF chiede anche maggiore collaborazione alla scuola per il progetto Europa In Canto, in particolare per quanto riguarda l'acquisto presso il Teatro San Carlo e la distribuzione dei biglietti ai genitori.

La proposta al riguardo è di far raccogliere le quote dei genitori agli insegnanti o tramite una cassetta postale (proposta della Direttrice intervenuta alla riunione) messa a disposizione dalla scuola dove i genitori possono depositare le quote necessarie all'acquisto dei biglietti. Le rappresentanti e/o i membri dell'associazione potrebbero andare ad acquistare i biglietti presso il botteghino del teatro da far distribuire successivamente dalla scuola alle famiglie,

La Signora Francesca Gaudio, propone di sostenere un progetto della Polizia Municipale di Napoli contro il bullismo ed il cyberbullismo che potrebbe svolgersi nella giornata contro le discriminazioni. L'assemblea decide di proporre questo progetto durante il Consiglio d'Istituto che si terrà dopodomani.

Per quanto riguarda l'insegnamento dell'italiano, in particolare della storia e della geografia italiana, l'assemblea propone di usufruire delle ore del progetto Emile per studiare le predette materie, chiedendo agli insegnanti un programma predeterminato di studio e dei libri di testo. Anche questo argomento sarà trattato al prossimo Consiglio di Istituto.

Su richiesta poi di un genitore straniero arrivato da poco a Napoli (Signora Othemeier), l'Assemblea propone di stilare un elenco di insegnanti esterni alla scuola (per tutte le materie) che possano impartire lezioni private aiutando i ragazzi per i quali sono state accertate delle carenze.

L'assemblea propone anche di far realizzare delle borracce in metallo con il logo della scuola e dell'AGAEF da vendere durante l'anno. La Presidente e la Signora Solima si informeranno sui costi e sulle quantità minime da ordinare.

La Presidente chiederà poi alle rappresentanti di classe ed alle vice rappresentanti una data utile per un incontro con la Direttrice, su sollecitazione della stessa, volto a chiarire meglio il ruolo e le competenze delle rappresentanti.

Comme toujours, l'association versera une partie du produit des diverses ventes extraordinaires qui auront lieu au cours de l'année dans une organisation caritative. En particulier, cette année cette contribution sera reversée à UNITALSI.

Également cette année, l'AGAEF participera à divers projets: SCIENCE SIMPLE, PROJET DE JARDIN, PROJET CLIMAT et THÉÂTRE SPECTACLE en français.

En ce qui concerne l'Annuaire, l'assemblée appelle à une plus grande collaboration dans la collecte du matériel. Mme Lignola offre sa coopération à Mme Rodinò, responsable de l'annuaire, pour la collecte du matériel.

L'AGAEF appelle également à une plus grande collaboration de l'école pour le projet Europa In Canto, notamment en ce qui concerne l'achat des billets auprès du Teatro San Carlo et de la distribution aux parents.

À cet égard, il est proposé que les parents versent leurs cotisations auprès des enseignants ou via une boîte aux lettres (proposition de la Directrice présente lors de la réunion) mise à disposition par l'école où les parents peuvent verser les frais nécessaires à l'achat des billets. Les représentants et / ou membres de l'association pourraient aller acheter des billets à la billetterie du théâtre, ils seraient distribués ultérieurement par l'école aux familles.

Mme Francesca Gaudio propose de soutenir un projet de la police municipale de Naples contre le harcèlement et la cyber-intimidation qui pourrait avoir lieu le jour de la lutte contre la discrimination. L'assemblée décide de proposer ce projet lors du Conseil de l'Ecole qui se tiendra après-demain.

En ce qui concerne l'enseignement de l'italien, en particulier de l'histoire et de la géographie italiennes, l'assemblée propose d'utiliser les heures du projet Emile pour étudier les matières susmentionnées et de demander aux enseignants un programme d'études et des manuels adaptés. Ce sujet sera également discuté lors du prochain conseil d'Ecole.

À la demande d'un parent étranger récemment arrivé à Naples (Mme Othemeier), l'Assemblée propose d'établir une liste d'enseignants extérieurs à l'école (pour toutes les matières) qui pourraient donner des cours particuliers pour aider les enfants qui présenteraient des lacunes identifiées.

L'assemblée propose également de faire réaliser des gourdes en métal, à vendre au cours de l'année, avec le logo de l'école et de l'AGAEF. La Présidente et Mme Solima s'informeront des coûts et des quantités minimales à commander.

La Présidente demandera ensuite aux représentants de classe et aux représentants adjoints de fixer une date pour une réunion avec la Directrice, à la demande de celle-ci, dans le but de mieux préciser le rôle et les compétences des représentants.

La presidente/le président



Le segretario/les secrétaires



